



**CONVENCIÓN SOBRE
LAS ESPECIES
MIGRATORIAS**

UNEP/CMS/COP13/Doc.27.1.5

25 de septiembre 2019

Español

Original: Inglés

13ª REUNIÓN DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES
Gandhinagar, India, 17 – 22 de febrero 2020
Punto 27.1 del orden del día

**PROPUESTA PARA LA INCLUSIÓN DEL
SISÓN BENGALÍ (*Houbaropsis bengalensis bengalensis*)
EN EL APÉNDICE I DE LA CONVENCIÓN**

Resumen:

El Gobierno de la República de la India ha enviado la propuesta adjunta para la inclusión del sisón bengalí (*Houbaropsis bengalensis bengalensis*) en el Apéndice I de la CMS.

*Las designaciones geográficas empleadas en este documento no implican, de parte de la Secretaría de la CMS (o del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente), juicio alguno sobre la condición jurídica de ningún país, territorio o área, ni sobre la delimitación de su frontera o fronteras. La responsabilidad del contenido del documento recae exclusivamente en su autor

PROPUESTA PARA LA INCLUSIÓN EN LOS APÉNDICES DE LA CMS

A. PROPUESTA

Incluir el sisón bengalí *Houbaropsis bengalensis bengalensis* en el Apéndice I de la Convención sobre Especies Migratorias

B. PROPONENTE

India (Ministerio de Medio Ambiente, Bosques y Cambio Climático)

C. DECLARACIÓN DE APOYO

El sisón bengalí, *Houbaropsis bengalensis bengalensis*, una especie icónica y en grave peligro de extinción, cuya prioridad de conservación es máxima, muestra movimientos transfronterizos y su migración la expone a amenazas como los cambios en el uso de la tierra, las colisiones con líneas de transmisión eléctrica en las zonas fronterizas entre la India y Nepal, y las posibles colisiones con el tendido eléctrico. La inclusión de la especie en el Apéndice I de la CMS ayudará a las iniciativas de conservación transfronterizas facilitadas por los organismos internacionales de conservación y las leyes y acuerdos internacionales vigentes.

1. Taxonomía

1.1 Clase: Aves

1.2 Orden: *Otidiformes*

1.3 Familia: *Otididae*

1.4 Género, especie o subespecie, inclusive autor y año: sisón bengalí
Houbaropsis bengalensis (J. F. Gmelin, 1789)

1.5 Sinónimos científicos: *Eupodotis bengalensis*

1.6 Nombres comunes en todos los idiomas aplicables empleados por la Convención: charas, charg (urdu, hindi), ulu moira (asamés) y dao triling (bodo).

2. Visión general

El sisón bengalí es un ave en grave peligro de extinción cuya subespecie sudasiática, el *H. b. bengalensis*, se reduce a las regiones de pastizales de terai y duars de las llanuras inundables indogangéticas y de Brahmaputra. Se trata de la máxima categoría de peligro de extinción de la UICN y solo se aplica a las especies más cercanas a la extinción. Las poblaciones de esta especie han disminuido principalmente como resultado de la pérdida de hábitats, la degradación de los mismos y la caza. En el subcontinente indio, la especie ya no se reproduce fuera de las zonas protegidas, a excepción de algunas áreas en las llanuras inundables de Brahmaputra (BirdLife International 2001).

3 Migraciones

3.1 Tipos de movimientos, distancias y la naturaleza cíclica y predecible de la migración

Los recientes estudios de telemetría de la India y Nepal indican que las aves se alejan anualmente de las reservas de pastizales durante las inundaciones, probablemente debido a que el pasto crece demasiado y es demasiado densa. Las tres muertes entre las 11 aves rastreadas por satélite se produjeron entre mediados de agosto y mediados de septiembre cuando las aves abandonaron las zonas de cría protegidas y se dirigieron a pastizales adyacentes degradados y tierras de labranza próximas a asentamientos humanos (DNPWC 2016, Jha et al., 2018), lo cual sugiere que fueron víctimas de la caza o la depredación, y que los niveles de amenaza en los hábitats que no son de cría son altos y probablemente un factor crítico/limitante para la supervivencia de la especie.

32 Proporción de población migratoria y motivos por los que la proporción es significativa

Según los estudios de telemetría, las aves de Nepal y parte de Uttar Pradesh comparten zonas que no son de cría en llanuras inundables de los ríos Sharda, Kosi, Narayani y Rapti. Los estudios de seguimiento por satélite de la India y Nepal han revelado que las aves (tanto los machos como las hembras) ocupan zonas que no son de cría situadas a 5-80 km de las zonas de reproducción, fuera de las zonas protegidas y cerca de grandes ríos en llanuras inundables y agropaisajes con diversas cubiertas vegetales, incluidos pastizales (con categoría de bosques reservados/protegidos), matorrales y campos de cultivo tradicionales de baja intensidad.

4. Datos biológicos (distintos de la migración)

El sisón bengalí es omnívoro y conocido por alimentarse de diferentes semillas, granos, brotes tiernos de hierba e insectos como saltamontes, hormigas, escarabajos e incluso ranas. La temporada de cría del sisón bengalí comienza entre febrero y marzo, y dura hasta finales de junio. Durante la temporada de cría, los machos establecen territorios individuales en zonas abiertas de pastizales de pastos cortos. Los machos adultos realizan una característica exhibición de vuelo dentro del territorio para atraer a las hembras y aparearse mediante un sistema de reproducción de leks de tipo disperso. No obstante, los machos defienden firmemente su territorio de otros machos intrusos. Aparte del apareamiento, el macho no realiza ninguna otra contribución a la cría de la siguiente generación. La hembra no construye un nido, sino que simplemente deposita los huevos tras descartar la propia tierra desnuda. En una puesta el sisón bengalí deposita entre uno y dos huevos. No se poseen datos sobre el periodo de incubación, la supervivencia de los pollos, y la dispersión tras emplumarse.

4.1 Distribución (actual e histórica)

A nivel mundial se distribuye en dos poblaciones aisladas y diferenciadas que están reconocidas como subespecies distintas; una en el sudeste de Asia, en Camboya, (*H. b. blandini*) y la otra en el sudeste de la India y Nepal (*H. b. bengalensis*). Se calcula que la población mundial de sisón bengalí es inferior a los 1.000 individuos maduros (BirdLife International 2016). Ya se ha extinguido localmente en Bangladés y es posible que también en Vietnam. El sisón bengalí habita en zonas de pastizales aluviales (terai) desde Uttar Pradesh hasta laderas y planicies de Assam y Arunachal Pradesh en la India.

4.2 Población (estimaciones y tendencias)

Los mapas de las áreas de distribución de BirdLife International (2001) indican que la especie perdió en torno al 75 % de su área de distribución del sur de Asia en los últimos 150 años. Concretamente, los indígenas comenzaron a labrar y sembrar en los pastizales (Rahmani *et al.*, 2017; Donald *et al.*, 2013). Incluso las pocas reservas en las que se conserva vegetación terai cuentan solo con pequeñas zonas adecuadas para servir de hábitat al sisón bengalí; además, el número de aves es pequeño y en gran parte está en descenso: en los tres principales parques de pastizales de Nepal, Shuklaphanta, Bardia y Chitwan, el número de machos disminuyó de 29-41 en 1982 a 14-15 en 2007 (Donald *et al.*, 2013). En el Parque Nacional de Dudhwa y el Santuario de Vida Silvestre de Kishanpur, Rahmani (2001) encontró 24 machos territoriales adultos, mientras que, en 2004, solo se observaron ocho machos territoriales en el Parque Nacional de Dudhwa, y ninguno en el Santuario de Vida Silvestre de Kishanpur. Se han observado tendencias descendentes similares en el Parque Nacional de Manas, en Assam, mientras que en el Parque Nacional de Kaziranga, la especie parece mantenerse (Rahmani *et al.*, 2017). Se halló una población aceptable de casi 30 machos territoriales adultos en el Santuario de Vida Silvestre de D'Ering en 2015-2016 (Rahmani *et al.*, 2016). En el sur de Asia, en general, los estudios en varias zonas sugieren un importante descenso con una población estimada de 225-249 individuos en 2017 (Collar *et al.*, 2017).

4.3 Hábitat (descripción breve y tendencias)

El sisón bengalí habita en tierras bajas secas, o inundadas estacionalmente, pastizales

naturales y seminaturales, a menudo entremezclados con matorrales dispersos o bosques abiertos irregulares (Inskipp e Inskipp, 1983; Narayan y Rosalin, 1990a; Lahkar, 2008), y normalmente en llanuras por debajo de los 300 m sobre el nivel del mar (Baral *et al.*, 1996; Choudhury, 1996). Se produce en áreas de pastizales inalterados de *terai* y en el valle de Brahmaputra que se extiende por la franja sur del Himalaya en la India y Nepal (Rahmani *et al.*, 2017). La región está compuesta por comunidades de vegetación ribereña temprana sucesiva en aluviones depositados con los cambios en los cursos de los ríos. El sisón bengalí ocupa hábitats sutilmente distintos durante las temporadas de cría y no cría. Durante la temporada de cría habita en pastizales aluviales de llanuras inundables (Collar *et al.*, 2018). En zonas protegidas de la India y Nepal, estos están dominados por gramíneas como *Imperatocylindrica*, *Saccharum spontaneum*, *Erianthusmunja*, *Vetiveriazizanioides*, *Narengaporphyrocoma*, *Cymbopogon martini* y *Sclerostachyafusca* (en ningún orden en particular) (Jha *et al.*, 2018). Los hábitats adecuados para la cría en la India y Nepal se limitan ahora en gran medida a zonas protegidas (con la excepción notable de las aves que se reproducen en Chaporis, en el río Brahmaputra). Sin embargo, incluso aquí, los regímenes de gestión inadecuados, la sucesión y los procesos hidrológicos han provocado la pérdida de los hábitats (Collar *et al.*, 2017).

4.4 Características biológicas

El sisón bengalí es un ave terrestre de tamaño medio, que alcanza unos 60 cm cuando está de pie. Presenta dimorfismo sexual diferenciado. Los machos adultos tienen la cabeza, el cuello y el cuerpo de color negro, y alas blancas que son claramente visibles durante el vuelo. Sin embargo, cuando está de pie, las alas blancas se ven como delgadas manchas a cada lado del cuerpo. Su parte posterior está moteada en tonos ocre y beis. Durante la temporada de cría, los machos presentan una gruesa concentración de plumas debajo del pecho. Por otro lado, las hembras y los machos inmaduros son de color marrón apagado y están moteados en la parte posterior. Las hembras tienen un tamaño ligeramente mayor que los machos a diferencia de otras avutardas, a excepción del sisón de penacho *Sypheotides indicus*. Las hembras son difíciles de localizar y presentan colores crípticos. Esto hace que durante la temporada de cría las hembras se observen con menos frecuencia que los llamativos machos territoriales. El sisón bengalí es omnívoro y conocido por alimentarse de diferentes semillas, granos, brotes tiernos de hierba e insectos como saltamontes, hormigas, escarabajos e incluso ranas.

4.5 Función del taxón en su ecosistema

Los pastizales aluviales de Assam son un hábitat exclusivo del sisón bengalí que acoge a numerosas especies amenazadas como el rinoceronte indio (*Rhinoceros unicornis*) y el jabalí enano (*Porcusalvania*). La supervivencia de estas especies amenazadas está garantizada por la presencia de pastizales, y las zonas protegidas de las laderas del Himalaya en la orilla norte del río Brahmaputra en Assam siempre ha sido un baluarte para las especies de la India.

5. Estado de conservación y amenazas

5.1 Evaluación de la Lista Roja de la UICN (en caso de estar disponible)

El sisón bengalí está en grave peligro de extinción (BirdLife International, 2018). Las poblaciones han disminuido como resultado de la pérdida de los hábitats, la caza, y a que la especie ya no se reproduce fuera de las zonas protegidas del subcontinente indio, excepto en algunas zonas de Assam (Rahmani *et al.*, 2017).

5.2 Información equivalente pertinente para la evaluación del estado de conservación

La especie figura en la lista del Anexo I de la ley de protección de la vida silvestre de la India de 1972 y está protegida desde la Independencia. Está incluida en el Apéndice I de la CITES, del cual la India es signataria. Los estudios revelan que su conservación es compatible con el uso humano tradicional de baja intensidad del paisaje (Gray *et al.*, 2007). De ahí que la especie se identificara para un programa de recuperación dentro del marco (del plan de patrocinio centralizado) para el desarrollo integrado de hábitats silvestres del Ministerio de Medio Ambiente, Bosques y Cambio Climático de la India en 2009 (Dutta *et al.*, 2013).

5.3 Amenazas a la población (factores, intensidad)

La explotación por parte de los humanos, especialmente durante la temporada de cría, fue la principal causa del declive de la especie en toda su área de distribución. La caza deportiva descontrolada durante el gobierno británico (Pollok, 1879) inició el declive en 1920 (Inglis *et al.*, 1920). Se disparaba a las aves con facilidad y se consideraban de las «mejores aves para carne» (Baker, 1922- 1930). Incluso en los años 80, la caza continuó en muchas áreas (Narayan y Rosalind, 1990a), y en Assam y Arunachal Pradesh se documentó que varios ejemplares habían sido disparados, cazados o matados (Choudhury, 1996, 1997, 2000). Las plantaciones de té de Sahabad-Sayedabad en Darjeeling (Bengala occidental) acogieron a una pequeña población que se extinguió a manos de la población local, la cual admitió abiertamente haber matado a las aves y robado de sus nidos (Narayan y Rosalind, 1990b). Históricamente, los pastizales de terai se mantenían gracias a las inundaciones y los cambios de los cursos de los ríos, y a los grandes herbívoros salvajes que pastaban en ellos. La alteración de los ríos provocó la aparición de nuevas zonas que fueron colonizadas por pastos y arbustos, mientras que los antiguos pastizales y bosques se erosionaron o quedaron sumergidos. Recientemente los ríos de terai se han controlado con proyectos hidroeléctricos y de irrigación, mientras las poblaciones de herbívoros salvajes han reducido drásticamente debido al aumento radical del impacto humano. Las zonas que están surgiendo se están convirtiendo rápidamente en terreno agrícola, lo cual evita que los pastos las colonicen; además, también se están cultivando los fértiles pastizales aluviales que ya existen. Estos avances recientes han alterado los históricos procesos ecológicos que eran fundamentales para mantener la viabilidad de los hábitats de la especie. Además, estudios recientes revelaron que las amenazas en los hábitats que no son de cría son elevadas y tal vez el factor crítico/limitante para la conservación de la especie. No obstante, son necesarios estudios adicionales para priorizar estas amenazas.

5.4 Amenazas relacionadas especialmente con las migraciones

Para la población de la India y Nepal, se ha demostrado una mortalidad asociada a la migración a hábitats que no son de cría (Jha *et al.*, 2018). Aunque las pruebas relacionadas con la mortalidad provocada por el tendido eléctrico son escasas para la población de la India y Nepal, se trata de una amenaza confirmada para la población de Camboya (Mahood *et al.*, 2016). De ahí que la mortalidad provocada por el tendido eléctrico durante movimientos/migraciones pueda ser también una amenaza para la población de la India y Nepal. En muchas áreas, la destrucción de nidos aplastados por el ganado aumentó en gran medida durante los años 90 (Choudhury, 1996; Narayan, 1992). Aunque las aves pueden adaptarse y reproducirse en determinados campos de cultivo, las probabilidades de que los nidos resulten destruidos durante los periodos de desmalezado y cosecha son muy altas (Ali *et al.*, 1986). La destrucción accidental de nidos también se produce debido a actividades humanas en la periferia de las zonas protegidas; por ejemplo, mediante la recogida del fruto *grewiasapida* maduro en Uttar Pradesh (Rahmani, 2001).

5.5 Utilización nacional e internacional

La caza para alimentación, ocio y colección ocasional de huevos

6. Estado de protección y gestión de la especie

6.1 Estado de protección nacional

La especie figura en la lista del Anexo I de la ley de protección de la vida silvestre de la India de 1972: el mayor nivel de protección de la India.

6.2 Estado de protección internacional

La especie figura en la lista del Apéndice I de la CITES.

6.3 Medidas de gestión

Amenazas como los cambios en el uso del terreno, los perros callejeros y el tendido eléctrico están aumentando en los hábitats del sisón bengalí. Sin embargo, se ha conseguido reducir la caza y que los profesionales sepan cómo gestionar las amenazas relacionadas con la conversión de los hábitats. Aunque algunas zonas (p. ej., Kaziranga, Manas) han logrado

importantes reducciones de las amenazas, todavía queda mucho por hacer.

6.4 Conservación del hábitat

Ecología de los pastizales: estudios a largo plazo sobre el impacto de la quema anual de pasto en parcelas controladas y experimentales de pasto para estudiar la utilización del hábitat del sisón bengalí. La conservación del sisón bengalí debería incluirse formalmente como parte integral de las actividades de gestión de los hábitats de Dudhwa, Pilibhit, Manas, Kaziranga, Orang, D'Ering y otras reservas. Seguimiento por satélite de los movimientos temporales y espaciales de al menos 10 aves en reservas de Dudhwa, Kaziranga, Manas y D'Ering.

Especial atención al marcado de hembras de sisón bengalí mediante transmisores por satélite para obtener información sobre la ecología de nidificación y la supervivencia de los pollos. Control estricto de la caza furtiva y captura del sisón bengalí en toda su área de distribución, especialmente cuando se encuentra fuera de las zonas protegidas. Publicidad general entre las comunidades locales sobre la importancia del sisón bengalí como especie indicadora de pastizales húmedos y altos de terai y llanuras inundables de Brahmaputra. Desarrollo de bibliografía popular y técnica sobre el sisón bengalí en hindi, asamés, bengalí e inglés. Redacción e implementación de planes de recuperación específicos de cada estado del sisón bengalí.

6.5 Monitorización de la población

Se emplean censos completos de población para realizar estimaciones sobre la misma en Camboya (Gray et al., 2009; Packman et al., 2013). Desde 2012/Desde 2005, se han monitorizado casi anualmente seis zonas que conjuntamente alojan a cerca del 90 % de la población total (Mahood et al., en prensa). En las zonas y a lo largo de los años, se han mantenido protocolos personalizados y métodos de monitorización coherentes. Desarrollo de protocolos de monitorización sistemáticos y sólidos que deben implementarse en la escala del área de distribución de las subespecies de manera periódica (2-3 años) y, preferiblemente, en colaboración/coordinación con Nepal.

7. Efectos de la enmienda propuesta

7.1 Beneficios previstos de la enmienda

La enmienda propuesta ayudará a comprender mejor los movimientos transfronterizos de las aves, así como la protección de la especie ante la caza y otros riesgos provocados por las actividades humanas.

7.2 Riesgos potenciales de la enmienda

No existen riesgos potenciales de la enmienda

7.3 Intención del proponente respecto del desarrollo de un acuerdo o acción concertada

Un acuerdo entre dos Estados del área de distribución, con el objetivo de proteger a las aves de la caza, la colisión con los tendidos eléctricos y los agentes que provocan la pérdida de hábitat, ayudará en la recuperación de la especie, ya que estos factores son insostenibles y requieren de acciones concertadas transfronterizas.

8. Estados del área de distribución

India y Nepal

9. Consultas

Bird Conservation Nepal es un socio de BirdLife y trabaja estrechamente con BNHS, que también es socio de BirdLife International en la India. Aún se deben realizar consultas transfronterizas adicionales. WCS-Camboya ha desarrollado una propuesta similar para la población del sudeste asiático que ayudará a la conservación de la especie.

10. Observaciones adicionales

11 Referencias

Ali, S., J. C. Daniel and A.R. Rahmani (1986). The Floricans: Annual Report 1, 1984–85 [of project entitled “Study of the ecology of certain endangered species of wildlife and their habitats”]. Bombay: Bombay Natural History Society.

Baker, E.C.S. (1922-1930): The fauna of British India, including Ceylon and Burma, 2 edn. Taylor and Francis, London.

Baral, H. S., C. Inskipp, T. P. Inskipp, and U. R. Regmi (1996). Threatened Birds of Nepal. BCN & DNPWC, Kathmandu, Nepal.

BirdLife International (2001). Threatened birds of Asia: the Birdlife International Red Data Book. BirdLife International, Cambridge.

BirdLife International (2018). *Houbaropsis bengalensis*. The IUCN Red List of Threatened Species 2018: e.T22692015A130184896. <http://dx.doi.org/10.2305/IUCN.UK.2018-2.RLTS.T22692015A130184896.en>. Downloaded on 16 April 2019.

Choudhury, A. (1996). Survey of the White-winged Duck and the Bengal Florican in Tinsukia District and adjacent areas of Assam and Arunachal Pradesh. Guwahati: The Rhino Foundation for Nature in North-East India.

Choudhury, A., (1997). The status of birds of Dibru-Saikhowa Sanctuary, Assam, India. Oriental Bird Club Bulletin 25, 27-31.

Choudhury, A., (2000). The birds of Assam. Gibbon Books and World Wide Fund for Nature - India, Gauhati.

DNPWC (2016). Annual Report (July 2015-June 2016). Nepal: Department of National Parks and Wildlife Conservation.

Donald, P. F., N. J. Collar, S. J. Marsden and D. J. Pain (2013). Facing extinction: the world's rarest birds and the race to save them. 2nd edn. Helm, London.

Dutta, S., Rahmani, A., Gautam, P., Kasambe, R., Narwade, S., Narayan, G., and Jhala. Y. (2013). Guidelines for State Action Plan for Resident Bustards' Recovery Programme. The Ministry of Environment and Forests, Government of India. New Delhi

Gray, T. N. E., H. Chamnan, R. Borey, N. J. Collar and P. M. Dolman (2007). Habitat preferences of a globally threatened bustard provide support for community-based conservation in Cambodia. *Biological Conservation* 138: 341- 350.

1. Gray TNE, Collar NJ, Davidson PJ, Dolman PM, Evans TD, Fox HN, Chamnan H, Borey R, Hout SK, Van Zalinge RN. (2009). Distribution, status and conservation of the Bengal Florican *Houbaropsis bengalensis* in Cambodia. *Bird Conservation International* 19:1-14.

Inglis, C. M., W. L. Travers, H. V. O'Donel and E. O. Shebbeare (1920). A tentative list of the vertebrates of Jalpaiguri district, Bengal. *Birds. Journal of Bombay Natural History Society* 26: 988-999; 27: 151-158.

Inskipp, C. and T. Inskipp (1983). Results of a preliminary survey of Bengal Florican *Houbaropsis bengalensis* in Nepal and India, 1982. Cambridge, U. K. International Council of Bird Preservation (Study Report 2).

Jha, R.R.S., J. J. Thakuri, A. R. Rahmani, M. Dhakal, N. Khongsai, N. M. B. Pradhan, N. Shinde, B. K. Chauhan, R. K. Talegaonkar, I. P. Barber, G. M. Buchanan, T. H. Galligan and P. F. Donald. (2018). Distribution, movements, and survival of the critically endangered Bengal Florican *Houbaropsis bengalensis* in India and Nepal. *Journal of Ornithology* 159 (3):851-866. <https://doi.org/10.1007/s10336-018-1552-1>

Lahkar, P. B. (2008). Ecology and Management of Grassland with special reference to Grass and Birds communities in Manas National Park. PhD Thesis. Gauhati University, 22–23pp.

2. Mahood SP, Silva JP, Dolman PM, Burnside RJ. (2016). Proposed power transmission lines in Cambodia constitute a significant new threat to the largest population of the Critically Endangered Bengal florican *Houbaropsis bengalensis*. *Oryx* 52:147-155.

3.

4. Mahood SP, Hong C, Son V, T. GS. (In press). Catastrophic ongoing decline in Cambodia's Bengal Florican *Houbaropsis bengalensis* population. Bird Conservation International.

5.

Narayan, G. (1992): Ecology, distribution and conservation of the Bengal Florican *Houbaropsis bengalensis* (Gmelin) in India. University of Bombay.

Narayan, G. and L. Rosalind (1990). An introduction to the Bengal Florican. Pp. 9-16 in Status and ecology of the Lesser and Bengal Floricans, with reports on Jerdon's Courser and Mountain Quail: final report. Bombay: Bombay Natural History Society.

6. Packman CE, Showler DA, Collar NJ, Virak S, Mahood SP, Handschuh M, Evans TD, Chamnan H, Dolman PM. (2013). Rapid decline of the largest remaining population of Bengal Florican *Houbaropsis bengalensis* and recommendations for its conservation. *Bird Conservation International* 24:429-437.